DAIKIN

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Беспроводной пульт дистанционного управления в комплекте

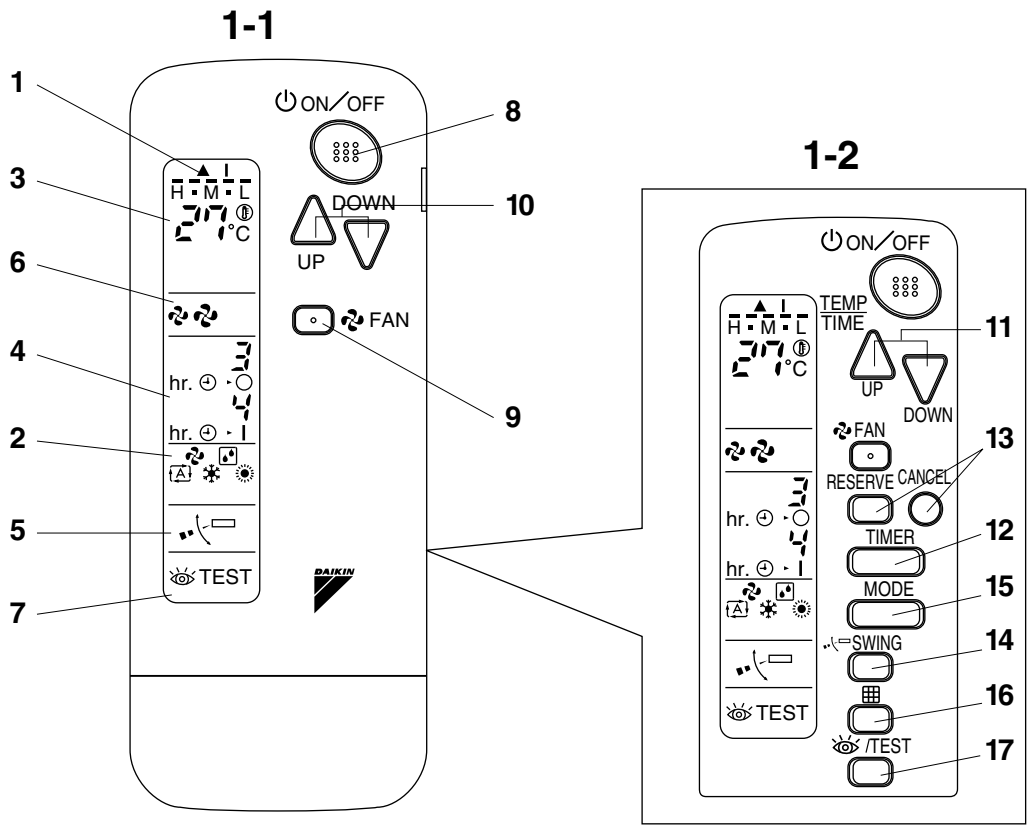
МОДЕЛИ:

BRC4C61
BRC4C62
BRC4C63
BRC4C64

Мы благодарны вам за то, что вы остановили свой выбор на кондиционере компании Daikin.
Приступая к его эксплуатации, внимательно ознакомьтесь с данным руководством. Из него вы узнаете, как правильно обращаться с системой и как поступать в случае возникновения неисправностей.
Ознакомившись с руководством, сохраните его, чтобы в дальнейшем пользоваться им как справочником.

ПРИСТУПАЯ К ЭКСПЛУАТАЦИИ...

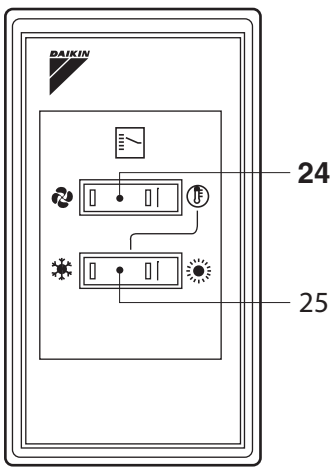
В данном руководстве по эксплуатации рассказывается только о том, как пользоваться беспроводным пультом дистанционного управления. Чтобы безопасно пользоваться системой и проводить её техническое обслуживание, ознакомьтесь также с руководством по внутреннему и наружному агрегатам.

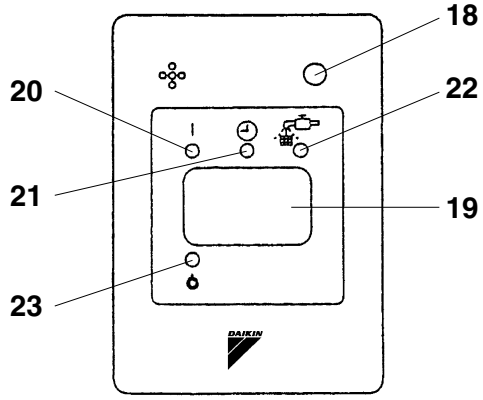


1

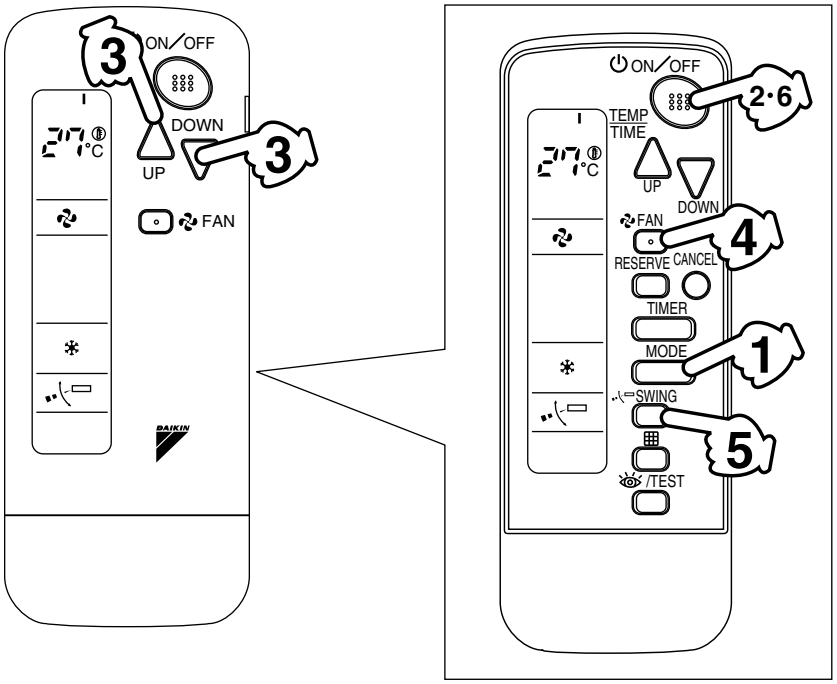
1-3

ДИСТАНЦИОННЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ "ОХЛАЖДЕНИЕ/ОБОГРЕВ"

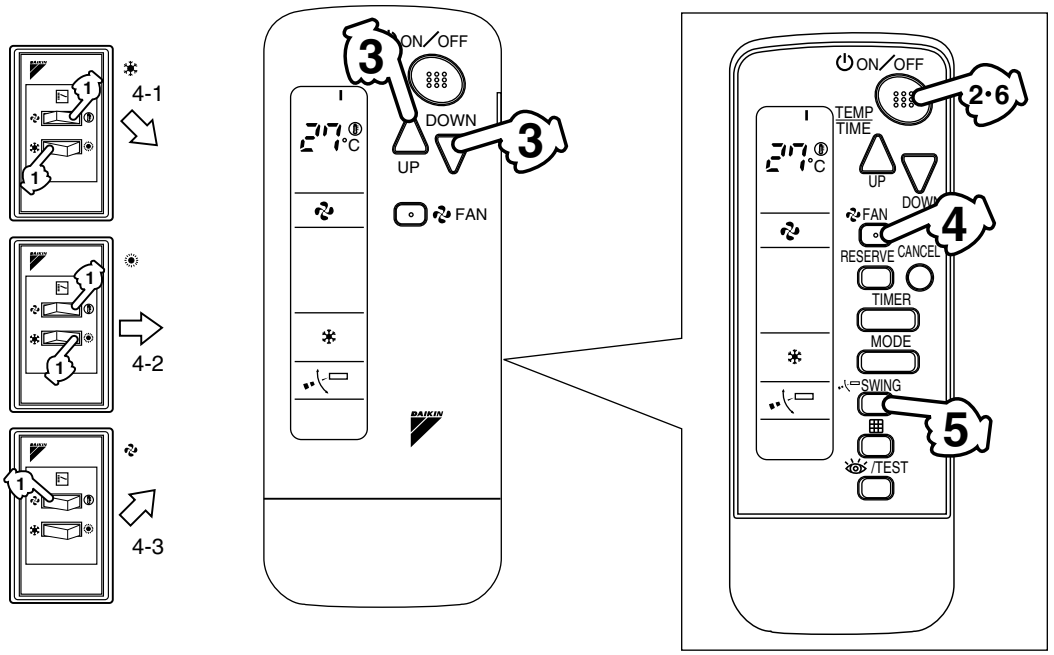




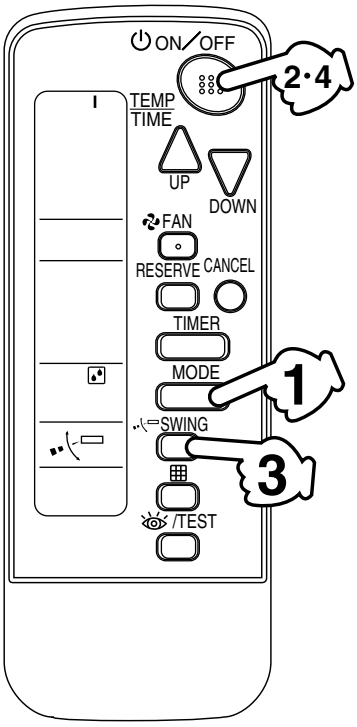
1 2


ON/OFF
3
DOWN
UP
3
FAN
ON/OFF
2·6
TEMP
TIME
UP
DOWN
FAN
4
RESERVE
CANCEL
TIMER
MODE
1
SWING
5
/TEST

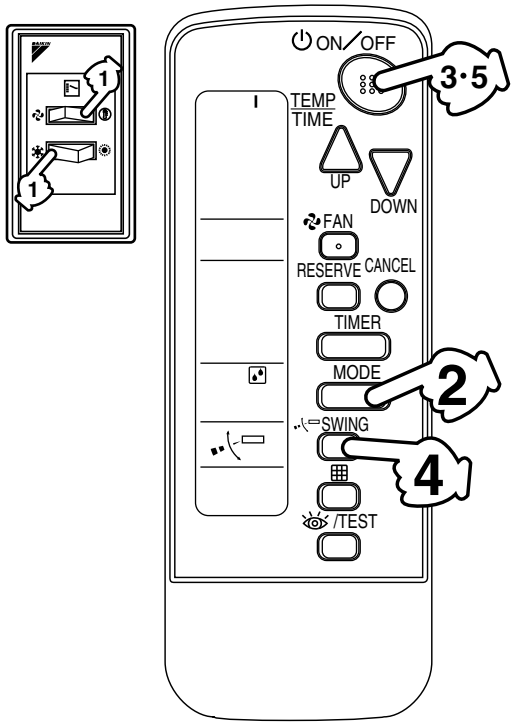
3


4-1
4-2
4-3
ON/OFF
3
DOWN
UP
3
FAN
ON/OFF
2·6
TEMP
TIME
UP
DOWN
FAN
4
RESERVE
CANCEL
TIMER
MODE
SWING
5
/TEST

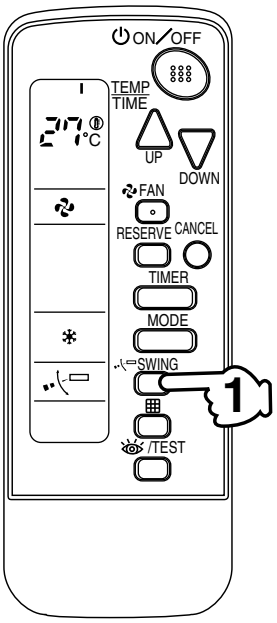
4


ON/OFF
2·4
TEMP
TIME
UP
DOWN
FAN
RESERVE
CANCEL
TIMER
MODE
1
SWING
3
/TEST

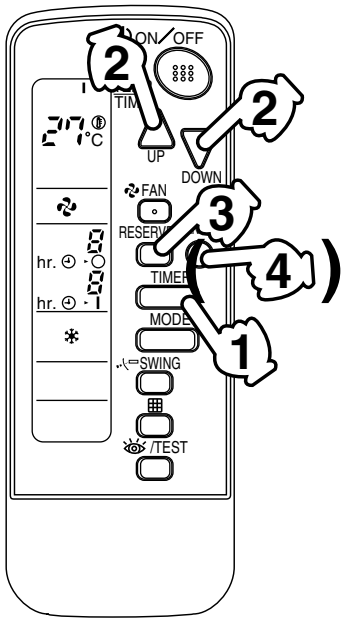
5


1
1
ON/OFF
3·5
TEMP
TIME
UP
DOWN
FAN
RESERVE
CANCEL
TIMER
MODE
2
SWING
4
/TEST

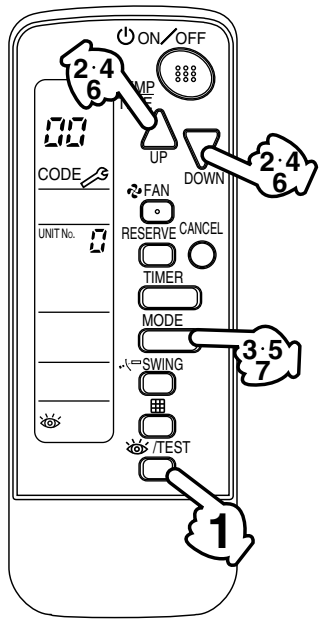
6


ON/OFF
TEMP
TIME
27
°C
UP
DOWN
FAN
RESERVE
CANCEL
TIMER
MODE
SWING
1
/TEST

7


2
2
ON/OFF
27
°C
UP
DOWN
FAN
RESERVE
3
hr.
4
TIMER
hr.
1
MODE
SWING
/TEST

8


2·4
6
ON/OFF
00
CODE
UP
DOWN
2·4
6
FAN
UNIT No.
0
RESERVE
CANCEL
TIMER
MODE
3·5
7
SWING
/TEST
1

9

СОДЕРЖАНИЕ

ПРИСТУПАЯ К ЭКСПЛУАТАЦИИ...[1]
ИЛЛЮСТРАЦИИ ..... [2]

1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 1
2 НАИМЕНОВАНИЯ И ФУНКЦИИ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 1, 2) 5
3 ОБРАЩЕНИЕ С БЕСПРОВОДНЫМ ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ 7
4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ..... 8
5 СИМПТОМЫ, НЕ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПРИЗНАКАМИ НЕИСПРАВНОСТИ КОНДИЦИОНЕРА..... 16
6 ДИАГНОСТИКА НЕПОЛАДОК (Рис. 9) 16

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Чтобы в полной мере воспользоваться возможностями кондиционера и во избежание неисправностей, которые могут возникнуть в результате неправильной эксплуатации, рекомендуем внимательно прочесть настоящую инструкцию перед использованием системы.
Этот кондиционер относится к категории "устройств, недоступных широкой публике".

Описываемые здесь меры предосторожности обозначены пометками "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и "ВНИМАНИЕ!". Меры обоих типов содержат важную информацию, касающуюся техники безопасности. Строго соблюдайте все меры предосторожности.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** .. Несоблюдение этих указаний может привести к телесным повреждениям, в том числе с фатальным исходом.

⚠ **ВНИМАНИЕ!** .. Несоблюдение этих указаний может привести к повреждению имущества и телесным повреждениям, в том числе тяжким.

Ознакомившись с инструкцией, храните её в удобном месте, чтобы к ней можно было обратиться при необходимости. Передавая оборудование другому пользователю, обязательно передайте ему и инструкцию.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Помните о том, что продолжительное прямое воздействие тёплого или холодного воздуха, поступающего из кондиционера, а также слишком холодного или слишком тёплого воздуха, может отрицательно сказаться на вашем физическом состоянии и здоровье.

При появлении признаков неисправности кондиционера (запаха гари и т.п.) отключите питание системы и обратитесь к своему дилеру.
Продолжение эксплуатации при таких обстоятельствах может привести к поломке системы, поражению электрическим током и возгоранию.

По вопросам установки оборудования обращайтесь к обслуживающему вас дилеру.
Самостоятельное выполнение работ может стать причиной протечки воды, поражения электрическим током или пожара.

По вопросам модификации, ремонта и технического обслуживания кондиционера или пульта дистанционного управления обращайтесь к обслуживающему вас дилеру.
Неправильное выполнение работ может стать причиной протечки воды, поражения электрическим током или пожара.

Не допускайте попадания пальцев, а также палок и других предметов, в отверстия для забора и выпуска воздуха.
Прикосновение к вращающимся на большой скорости лопастям вентилятора кондиционера может привести к травме.

Опасайтесь пожара в случае утечки хладагента.
Если кондиционер работает неправильно, например, не охлаждает или не нагревает воздух, причиной может быть утечка хладагента. Обратитесь к своему дилеру за содействием.
Хладагент в кондиционере безопасен и обычно не протекает. Однако в случае утечки хладагента его контакт с открытым огнем, нагревателем или кухонной плитой может привести к образованию ядовитого газа.
Не пользуйтесь кондиционером до тех пор, пока квалифицированный специалист сервисной службы не подтвердит ликвидацию утечки.

Проконсультируйтесь со своим дилером о мерах, которые необходимо предпринять в случае утечки хладагента.
Если кондиционер устанавливается в небольшом помещении, необходимо принять меры к тому, чтобы концентрация хладагента в случае его утечки не превысила допустимую норму.
В противном случае возможны несчастные случаи из-за недостатка кислорода.

Поручайте установку дополнительного оборудования только аттестованным специалистам, используя только то дополнительное оборудование, которое указано производителем.
Возникновение дефектов в результате самостоятельного проведения работ может стать причиной протечки воды, поражения электрическим током или пожара.

Если возникла необходимость переместить и переустановить кондиционер, проконсультируйтесь со своим дилером.
Неправильно выполненные монтажные работы могут стать причиной протечки воды, поражения электрическим током или пожара.

Используйте плавкие предохранители соответствующего номинала.
Не используйте неподходящие предохранители, медную проволоку и другие заменители во избежание поражения электрическим током, пожара, травм и повреждения агрегата.

Необходимо установить предохранитель утечки тока на землю.
Отсутствие предохранителя утечки тока на землю может привести к поражению электрическим током или пожару.

Обязательно заземлите агрегат.
Не заземляйте агрегат на канализационные трубы, громоотводы или провода заземления телефонных линий. Неправильное заземление чревато поражением электрическим током и возгоранием.
Сильные скачки напряжения от молнии и других источников могут серьезно повредить кондиционер.

В случае погружения кондиционера в воду в результате стихийного бедствия (напр., наводнения или тайфуна) обратитесь к обслуживающему вас дилеру.
В указанных случаях воздержитесь от эксплуатации кондиционера во избежание его поломки, а также поражения электрическим током или возгорания.

Не включайте и не выключайте кондиционер, ВКЛЮЧАЯ или ОТКЛЮЧАЯ прерыватель электропитания.
Это может привести к возгоранию или протечке воды. Кроме того, работа кондиционера при включенном компенсаторе сбоев в подаче электроэнергии может привести к прерывистому вращению вентилятора, что чревато нанесением травмы.

Не пользуйтесь оборудованием, если воздух насыщен парами кулинарного или машинного масла.
Масляные пары могут привести к образованию трещин, поражению электрическим током или возгоранию.

Не пользуйтесь оборудованием в местах, где воздух насыщен маслянистым дымом (напр., в обжарочно-варочных помещениях), а также в присутствии огнеопасного или коррозионно-активного газа, либо металлической пыли.
Эксплуатация оборудования в таких местах может привести к возгоранию или отказу техники.

Не пользуйтесь огнеопасными веществами (напр., лаком для волос или средством от насекомых) вблизи оборудования.
Не пользуйтесь органическими растворителями (напр, разбавителями краски) при чистке оборудования.
Органические растворители могут привести к образованию трещин, поражению электрическим током или возгоранию.

Для питания кондиционера необходим отдельный подвод электроэнергии.
Применение любого другого источника электропитания чревато перегревом, возгоранием и отказом оборудования.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не используйте кондиционер не по назначению.
Не используйте кондиционер для охлаждения высокоточных измерительных приборов, пищи, растений, животных и художественных работ, поскольку это может отрицательно сказаться на характеристиках, качестве и/или долговечности данных объектов.

Не снимайте решетку вентилятора наружного агрегата.
Эта решетка защищает от контакта с высокоскоростным вентилятором агрегата, прикосновение к которому может привести к травмам.

Не размещайте непосредственно под внутренним и наружным агрегатами предметы, восприимчивые к воздействию влаги.
При определенных обстоятельствах конденсат на главном агрегате или трубах хладагента, грязь в воздушном фильтре или засор дренажа могут вызвать каплепадение, что может привести к порче указанных предметов или их поломке.

Во избежание кислородной недостаточности обеспечьте адекватную вентиляцию помещения, если вместе с кондиционером в нем установлено оборудование, использование которого связано с возникновением открытого огня.

После длительной работы агрегата необходимо проверить его положение на крепежной раме, а также крепежные детали на предмет повреждения.
Оставленный в поврежденном состоянии агрегат может упасть и причинить травмы.

Во избежание пожара не размещайте рядом с блоком легковоспламеняющиеся аэрозольные баллоны и другие распылительные ёмкости.

Приступая к чистке агрегата, убедитесь в том, что он выключен, а штепсель вынут из розетки.
В противном случае может произойти поражение электрическим током или нанесение травмы.

Во избежание поражения электрическим током не работайте с агрегатом мокрыми руками.

Не размещайте устройства, служащие источником открытого огня, в местах, подверженных воздействию потока воздуха, поступающего из агрегата, поскольку это может привести к неполному сгоранию топлива горелки.

Не размещайте нагреватели непосредственно под агрегатом: тепловой поток может привести к деформации.

Не позволяйте детям садиться верхом на наружный блок и не ставьте на него никакие предметы.
Перекос и падение агрегата могут стать причиной травмы.

Не перекрывайте воздухозаборники и воздуховыпускные отверстия агрегата.
Любое препятствие на пути потока воздуха может вызвать сбои в работе оборудования или привести к аварии.

Следите за тем, чтобы дети, растения и животные не попадали под прямой поток воздуха, поступающего из агрегата, во избежание его вредного воздействия.

Не мойте кондиционер и пульт дистанционного управления водой во избежание поражения электрическим током и возгорания.

Не ставьте на агрегат сосуды с водой (вазы с цветами и т.п.) во избежание поражения электрическим током или возгорания.

Не устанавливайте кондиционер в местах, где присутствует опасность утечки горючего газа.
Скопление горючего газа возле кондиционера при утечке чревато возникновением пожара.

Не размещайте контейнеры с огнеопасными веществами (напр., аэрозольные баллончики) ближе 1 м от воздуховыпускных отверстий.
Под воздействием теплого воздуха из внутреннего или наружного агрегата такие контейнеры становятся взрывоопасными.

Прежде чем утилизовать пришедший в негодность прибор, обязательно выньте из него батарейки, которые подлежат безопасной утилизации отдельно от прибора.

Смонтируйте дренаж так, чтобы вода стекала полностью.
Если во время кондиционирования воздуха конденсат отводится через наружные дренажные трубы не полностью, возможно, они забились пылью и грязью.
Это может вызвать протечку воды из внутреннего агрегата. В этой ситуации следует выключить кондиционер и обратиться к дилеру за помощью.

Данный электроприбор не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными возможностями без присмотра.
В противном случае возможны травмы и причинение вреда здоровью.

Присмотр за детьми необходим во избежание игр с блоком и его пультом дистанционного управления.
Случайное включение системы ребенком может привести к телесным повреждениям и причинению вреда здоровью.

Не позволяйте детям играть на наружном агрегате или рядом с ним.
Случайное прикосновение к агрегату может привести к травме.

При возникновении необходимости в чистке внутренностей кондиционера проконсультируйтесь со своим дилером.
Неправильная чистка может привести к поломке пластиковых деталей, протечке воды и другому ущербу, а также к поражению электрическим током.

Во избежание травмы не прикасайтесь к деталям, связанным с забором воздуха, и алюминиевым ребрам агрегата.

Не размещайте предметы в непосредственной близости от наружного агрегата. Не позволяйте листьям и другому мусору скапливаться вокруг агрегата.
Листья служат рассадником насекомых, которые могут проникнуть в агрегат. Оказавшись внутри агрегата, насекомые могут вызвать сбои в его работе, задымление или возгорание при соприкосновении с электрическими деталями.

Не прикасайтесь к внутренним частям пульта управления.
Не снимайте переднюю панель. Прикосновение к тем или иным внутренним деталям может привести к поражению электрическим током и повредить аппарат. По вопросам проверки и регулировки внутренних частей обращайтесь к своему дилеру.

Не оставляйте пульт дистанционного управления там, где он может намокнуть.
Проникновение воды в пульт дистанционного управления чревато утечкой тока и повреждением электронных компонентов.

Пользуясь беспроводным пультом дистанционного управления, не допускайте попадания мощных лучей света на приёмное устройство основного агрегата, например, от установленной поблизости люминесцентной лампы инверторного типа.
Это чревато сбоями в работе.

Будьте осторожны во время чистки или осмотра воздушного фильтра.
Выполнение работ на высоте требует предельного внимания.
Падение с неустойчивой стремянки может привести к серьезной травме.

2. НАИМЕНОВАНИЯ И ФУНКЦИИ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 1, 2)

1	**ЗНАЧОК " ▲ " (ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА)**
	Светится во время передачи сигнала.
2	**ЗНАЧКИ " " " " " " " " " " " " (РАБОЧИЙ РЕЖИМ)**
	Обозначают активный РАБОЧИЙ РЕЖИМ. В моделях, предназначенных только для охлаждения, режимы " " (Авто) и " " (Обогрев) не предусмотрены.
3	**ЗНАЧОК " " (ЗАДАННАЯ ТЕМПЕРАТУРА)**
	Показывает заданное значение температуры.
4	**ЗНАЧОК " " (ЗАПРОГРАММИРОВАННОЕ ВРЕМЯ)**
	Показывает ЗАПРОГРАММИРОВАННОЕ ВРЕМЯ включения и выключения кондиционера.
5	**ЗНАЧОК " " (РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОТОКА ВОЗДУХА) (только модель BRC4C61, 63)**
	См. стр. 12.
6	**ЗНАЧКИ " " " " (ОБОРОТЫ ВЕНТИЛЯТОРА)**
	Показывает заданные обороты вентилятора.
7	**ЗНАЧОК " TEST " (ДИАГНОСТИКА/ПРОВЕРОЧНЫЙ РЕЖИМ)**
	Отображается, когда нажата кнопка ДИАГНОСТИКА/ПРОВЕРОЧНЫЙ РЕЖИМ.
8	**Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ**
	При нажатии этой кнопки система включится. При повторном нажатии система отключится.

9	**КНОПКА РЕГУЛИРОВКИ ОБОРОТОВ ВЕНТИЛЯТОРА**
	Нажатие этой кнопки позволяет выбрать ВЫСОКИЕ (HIGH) или НИЗКИЕ (LOW) обороты вентилятора.
10	**КНОПКА УСТАНОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ**
	Этой кнопкой можно ЗАДАТЬ ТЕМПЕРАТУРУ. (Работает при закрытой передней крышке пульта дистанционного управления).
11	**КНОПКА ПРОГРАММИРОВАНИЯ ТАЙМЕРА**
	Этой кнопкой задается время ВКЛЮЧЕНИЯ и (или) ВЫКЛЮЧЕНИЯ кондиционера. (Работает при открытой передней крышке пульта дистанционного управления).
12	**КНОПКА НАСТРОЙКИ ТАЙМЕРА (ВКЛ/ВЫКЛ)**
	См. стр. 13.
13	**КНОПКА УСТАНОВКИ/ОТМЕНЫ РЕЖИМА РАБОТЫ ПО ТАЙМЕРУ**
	См. стр. 13.
14	**КНОПКА ИЗМЕНЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА (только модель BRC4C61, 63)**
	См. стр. 12.
15	**КНОПКА ВЫБОРА РАБОЧЕГО РЕЖИМА**
	Позволяет выбрать РАБОЧИЙ РЕЖИМ.
16	**КНОПКА СБРОСА ИНДИКАЦИИ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ФИЛЬТРА**
	См. раздел ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ руководства по эксплуатации внутреннего агрегата.
17	**КНОПКА ДИАГНОСТИКИ/ ПРОВЕРОЧНОГО РЕЖИМА**
	Эта кнопка используется в технических целях только квалифицированными специалистами сервисной службы.
18	**ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ**
	Применяется, если пульт дистанционного управления не работает.
19	**ПРИЁМНОЕ УСТРОЙСТВО**
	Обеспечивает приём сигналов с пульта дистанционного управления.
20	**ИНДИКАТОР РАБОТЫ (красный)**
	Светится, когда кондиционер работает. При неполадках в агрегате мигает.
21	**ИНДИКАТОР ТАЙМЕРА (зеленый)**
	Светится, когда кондиционер настроен на работу по таймеру.
22	**ИНДИКАТОР ПРОЧИСТКИ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (красный)**
	Светится, когда необходимо прочистить воздушный фильтр.
23	**ИНДИКАТОР РАЗМОРАЖИВАНИЯ (оранжевый)**
	Светится во время размораживания. (В моделях, предназначенных только для охлаждения, этот индикатор не включается).
24	**ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ "ВЕНТИЛЯЦИЯ/ КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ"**
	Переведите переключатель в положение " " (FAN), чтобы кондиционер работал в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ, либо в положение " " (A/C), чтобы агрегат работал в режиме ОБОГРЕВА или ОХЛАЖДЕНИЯ.
25	**ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ "ОХЛАЖДЕНИЕ/ОБОГРЕВ"**
	Переведите переключатель в положение " " (COOL), чтобы кондиционер работал в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ, либо в положение " " (HEAT), чтобы агрегат работал в режиме ОБОГРЕВА.

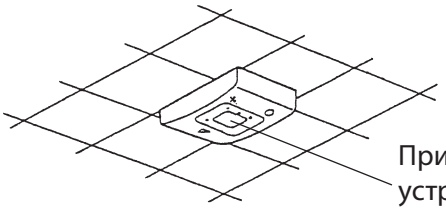
ПРИМЕЧАНИЯ

- Для наглядности на Рис. 1 показаны сразу все значки, отображаемые на дисплее, чего не может быть в реальной ситуации.
- На Рис. 1-2 показан пульт дистанционного управления с открытой передней крышкой.
- На Рис. 1-3 показан пульт дистанционного управления, которым можно пользоваться вместе с пультом, входящим в комплектацию системы VRV.
- Если светится индикатор прочистки фильтра, прочистите его в порядке, изложенном в руководстве по эксплуатации внутреннего агрегата. После прочистки и установки фильтра на место нажмите кнопку сброса индикатора прочистки фильтра на пульте дистанционного управления. Индикатор прочистки воздушного фильтра, расположенный на приемном устройстве, погаснет.

3. ОБРАЩЕНИЕ С БЕСПРОВОДНЫМ ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Меры предосторожности при обращении с пультом дистанционного управления

Направляйте передатчик пульта дистанционного управления на приемное устройство кондиционера.
Препятствия (напр., шторы) на пути приёма-передачи сигнала между внутренним агрегатом и пультом дистанционного управления не позволяют управлять агрегатом с пульта.





2 коротких звуковым сигнала с приёмного устройства означают, что приём-передача проходит нормально.

Дальность передачи составляет около 7 м.

Не роняйте пульт, берегите его от влаги.
Это может повредить пульт.

Не нажимайте на кнопки пульта дистанционного управления твердыми, заостренными предметами.
Это может повредить пульт.

Место установки

- Сигналы могут не проходить в помещениях с электронным люминесцентным освещением. Покупая люминесцентные лампы, проконсультируйтесь с продавцом.
- Если пульт дистанционного управления действует на другую электронную аппаратуру, уберите её или обратитесь к своему дилеру.

Вставка пульта дистанционного управления в держатель

Закрепите держатель пульта дистанционного управления на стене или опоре с помощью входящего в комплектацию винта. (Убедитесь в том, что пульт передаёт сигналы).

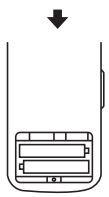


Как вставить сухие батарейки

(1) Снимите с пульта дистанционного управления заднюю крышку, сдвинув её в направлении, показанном стрелкой.



(2) Вставьте батарейки
Вставьте две сухие щелочные батарейки (типа AAA.LR03). При установке батареек соблюдайте полярность: (+) и (-).



(3) Закройте крышку

— Когда менять батарейки ——————

При эксплуатации в обычном режиме срок службы батареек составляет примерно год. Замените их, если внутренний агрегат перестал реагировать на команды или реагирует на них с задержкой, либо если изображение на дисплее стало слишком тёмным.

[МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ]

- Заменяйте сразу все батарейки, не пользуясь одновременно новыми и старыми.
- При длительном простое пульта дистанционного управления выньте из него батарейки во избежание их протечки.

ПРИ НАЛИЧИИ ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ

- Если внутренний агрегат работает под управлением централизованной системы, то пульт дистанционного управления необходимо перенастроить соответствующим образом. Обратитесь за этим к дилеру оборудования DAIKIN.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Режимы работы различаются у моделей с тепловым насосом и моделей, работающих только на охлаждение. Проконсультируйтесь с представителем компании Daikin по поводу модели вашего кондиционера.
- В целях предотвращения поломок системы подайте электропитание за 6 часов до включения.
- Если питание отключится во время работы системы, она автоматически запустится, как только возобновится подача электроэнергии.

РАБОТА В РЕЖИМЕ ОХЛАЖДЕНИЯ, ОБОГРЕВА, ВЕНТИЛЯЦИИ (Рис. 3, 4)

- В АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ работают только системы с возможностью рекуперации тепла.
- Системы, работающие только на охлаждение, могут работать в режимах ВЕНТИЛЯЦИИ или ОХЛАЖДЕНИЯ.

〈〈КАСАЕТСЯ СИСТЕМ БЕЗ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/ОБОГРЕВА НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 3)〉〉

1 Последовательным нажатием кнопки ВЫБОРА РАБОЧЕГО РЕЖИМА выберите РАБОЧИЙ РЕЖИМ из приведенных ниже.

■РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ ....." ☼ "

■РЕЖИМ ОБОГРЕВА....." ☼ "

■АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ ....." Ⓐ "

■РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ ....." ✣ "

В АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ
В этом рабочем режиме переключение системы из режима ОХЛАЖДЕНИЯ в режим ОБОГРЕВА и обратно происходит автоматически с поддержанием комнатной температуры.

2 Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Индикатор РАБОТА включится, а система ЗАПУСТИТСЯ.

〈〈КАСАЕТСЯ СИСТЕМ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/ОБОГРЕВА НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 4)〉〉

1 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/ОБОГРЕВА НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ выберите один из РАБОЧИХ РЕЖИМОВ:

■РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ .....
См. рис. 4-1 (Ⓕ , ☼)

■РЕЖИМ ОБОГРЕВА.....
См. рис. 4-2 (Ⓕ , ☼)

■РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦИИ .....
См. рис. 4-3 (✣)

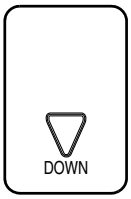
2 Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Индикатор РАБОТА включится, а система ЗАПУСТИТСЯ.

РЕГУЛИРОВКА

Чтобы задать ТЕМПЕРАТУРУ, ОБОРОТЫ ВЕНТИЛЯТОРА и НАПРАВЛЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА, выполните следующие действия:

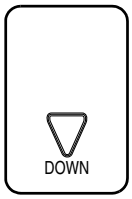
3 Задайте значение температуры, нажав на кнопку УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ.



С каждым нажатием этой кнопки значение температуры повышается на 1°C.

С каждым нажатием этой кнопки значение температуры понижается на 1°C.

При работе в автоматическом режиме



С каждым нажатием этой кнопки значение температуры повышается на шаг в сторону "H".

С каждым нажатием этой кнопки значение температуры понижается на шаг в сторону "L".

[°C]

	H	■	M	■	L
Значение температуры	25	23	22	21	19

ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме вентиляции установка температуры невозможна.

4 Нажмите на кнопку РЕГУЛИРОВКИ ОБОРОТОВ ВЕНТИЛЯТОРА.

Можно выбрать высокие или низкие обороты вентилятора.

5 Нажмите на кнопку ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА. (Только модель BRC4C61, 63)

Подробнее см. раздел "ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА" (стр. 12).

ОСТАНОВКА СИСТЕМЫ

6 Еще раз нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Индикатор РАБОТЫ погаснет, а система ОСТАНОВИТСЯ.

ПРИМЕЧАНИЕ

- НЕ отключайте электропитание сразу же после остановки агрегата. Подождите, как минимум, 5 минут. В это время вода продолжает течь или возможны иные неполадки в агрегате.

[ПОЯСНЕНИЯ ПО РЕЖИМУ ОБОГРЕВА]

РЕЖИМ РАЗМОРАЖИВАНИЯ

- При нарастании снегового слоя на теплообменнике наружного агрегата эффективность нагрева воздуха в помещении снижается, а система автоматически переходит в РЕЖИМ РАЗМОРАЖИВАНИЯ.
- Вентилятор останавливается, а индикатор РАЗМОРАЖИВАНИЕ внутреннего агрегата включается. РЕЖИМ РАЗМОРАЖИВАНИЯ отключается спустя 6-8 минут (максимум 10), а система возвращается к работе в РЕЖИМЕ ОБОГРЕВА.

Теплопроизводительность и наружная температура воздуха

- При понижении наружной температуры воздуха теплопроизводительность снижается. Если стало холодно, включите другой обогреватель в дополнение к кондиционеру.
- Помещение обогревается за счет циркуляции теплого воздуха. После запуска кондиционера до полного обогрева помещения проходит некоторое время. Внутренний вентилятор автоматически работает на низких оборотах, пока кондиционер не прогреется изнутри до определенной температуры. В такой ситуации остаётся только ждать.
- Если теплый воздух поднимается к потолку, а ногам холодно, рекомендуется включить комнатный вентилятор, обеспечивающий циркуляцию воздуха. За подробной информацией обратитесь по месту приобретения оборудования.

ПРОГРАММИРУЕМЫЙ РЕЖИМ ОСУШКИ (Рис. 5, 6)

- Этот режим обеспечит снижение влажности в помещении при минимальном снижении температуры.
- ТЕМПЕРАТУРУ и ОБОРОТЫ ВЕНТИЛЯТОРА автоматически устанавливает микропроцессор.
- При температуре в помещении ниже 16°C этот режим не работает.

⟨⟨КАСАЕТСЯ СИСТЕМ БЕЗ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/ОБОГРЕВА НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 5)⟩⟩

1 Повторным нажатием на кнопку ВЫБОР РАБОЧЕГО РЕЖИМА выберите "💧" (ПРОГРАММИРУЕМЫЙ РЕЖИМ ОСУШКИ).

2 Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Индикатор РАБОТА включится, а система ЗАПУСТИТСЯ.

РЕГУЛИРОВКА

3 Нажмите кнопку ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА. (Только модель BRC4C61, 63)
Подробнее см. раздел "ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА" (стр. 12).

ОСТАНОВКА СИСТЕМЫ

4 Еще раз нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Индикатор РАБОТЫ погаснет, а система ОСТАНОВИТСЯ.

ПРИМЕЧАНИЕ

- НЕ отключайте электропитание сразу же после остановки агрегата. Подождите, как минимум, 5 минут. В это время вода продолжает течь или возможны иные неполадки в агрегате.

⟨⟨КАСАЕТСЯ СИСТЕМ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/ОБОГРЕВА НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 6)⟩⟩

1 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ РЕЖИМОВ ОХЛАЖДЕНИЯ/ОБОГРЕВА НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ выберите РЕЖИМ ОХЛАЖДЕНИЯ.

2 Повторным нажатием на кнопку ВЫБОР РАБОЧЕГО РЕЖИМА выберите ПРОГРАММИРУЕМЫЙ РЕЖИМ ОСУШКИ "💧".

3 Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Индикатор РАБОТА включится, а система запустится.

4 Нажмите кнопку ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА. (Только модель BRC4C61, 63)
Подробнее см. раздел "ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА" (стр. 12).

ОСТАНОВКА СИСТЕМЫ

5 Еще раз нажмите на кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.

Индикатор РАБОТЫ погаснет, а система ОСТАНОВИТСЯ.

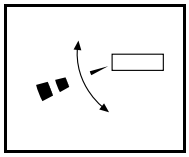
ПРИМЕЧАНИЕ

- НЕ отключайте электропитание сразу же после остановки агрегата. Подождите, как минимум, 5 минут. В это время вода продолжает течь или возможны иные неполадки в агрегате.

ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА (Рис. 7)

Нажмите на кнопку ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА для изменения угла распространения воздуха вверх-вниз.

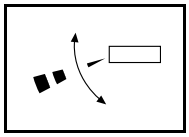
1 Нажмите на кнопку ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА, чтобы выбрать направление потока, как показано ниже.



На дисплее появится ЗНАЧОК, показывающий постоянное изменение направления воздушного потока. (Режим автоматического отклонения воздушного потока)



Нажмите на кнопку ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА, чтобы выбрать нужное направление потока.



С установкой постоянного направления воздушного потока ЗНАЧОК исчезнет. (Режим фиксированного направления воздушного потока)

- Крайние положения жалюзи можно регулировать. Обратитесь за подробной информацией к дилеру Daikin.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ

В указанных далее ситуациях микропроцессор контролирует направление воздушного потока, при этом рабочее положение заслонки может отличаться от показаний на дисплее.

Рабочий режим	Охлаждение	Обогрев
Рабочие условия	• Температура в помещении ниже заданной	• Температура в помещении выше заданной • В режиме размораживания
	• Постоянное распространение воздушного потока по горизонтали	

Рабочий режим может быть автоматическим.

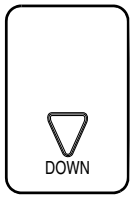
ПРОГРАММИРУЕМЫЙ РЕЖИМ РАБОТЫ ПО ТАЙМЕРУ (Рис. 8)

- Работа с таймером сводится к осуществлению следующих двух операций:
  Программирование времени остановки кондиционера (🕘 ▸ ◯)
  ... Система остановится по истечении заданного времени.
  Программирование времени включения кондиционера (🕘 ▸ |)
  ... Система запустится по истечении заданного времени.
- Таймер может быть запрограммирован на максимальное время 72 часа.
- Время включения и выключения может быть задано одновременно.

1 Нажмите на кнопку КНОПКА НАСТРОЙКИ ТАЙМЕРА (ВКЛ/ВЫКЛ) несколько раз, чтобы выбрать режим на дисплее.

Дисплей начнет мигать.
Установка времени отключения.... "🕘 ▸ ◯"
Установка времени запуска..... "🕘 ▸ | "

2 Нажав на кнопку ПРОГРАММИРОВАНИЕ ТАЙМЕРА, задайте остановки или запуска системы.



С каждым нажатием этой кнопки значение времени увеличивается на 1 час.

С каждым нажатием этой кнопки значение времени уменьшается на 1 час.

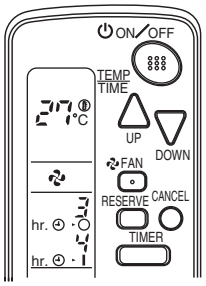
3 Нажмите кнопку УСТАНОВКИ РАБОТЫ ПО ТАЙМЕРУ.

На этом программирование таймера завершается.
Дисплей перестанет мигать и начнет светиться ровно.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если нужно сразу же задать время запуска и остановки системы, повторите те же действия (с 1 по 3) еще раз.

Пример:



При программировании времени остановки системы через 3 часа и ее запуска через 4 часа система отключится через 3 часа, а спустя еще 1 час включится снова.

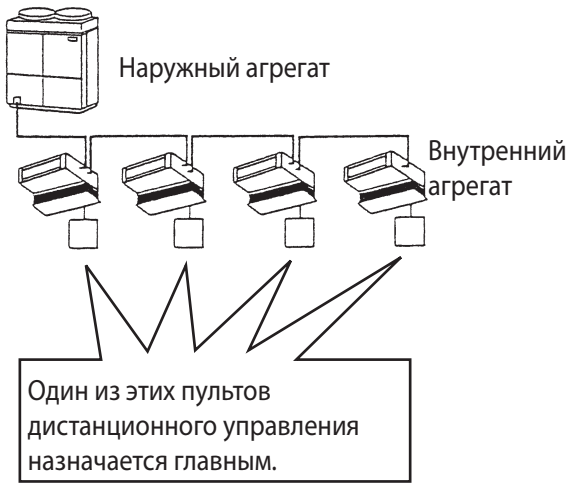
- После того, как таймер запрограммирован, на дисплее отображается время, оставшееся до его включения.
- Чтобы отменить программирование, нажмите на кнопку ТАЙМЕР ВЫКЛ. Дисплей погаснет. (4)

НАЗНАЧЕНИЕ ОДНОГО ИЗ НЕСКОЛКИХ ПУЛЬТОВ ГЛАВНЫМ (для моделей серии VRV)

- Если конфигурация системы соответствует показанной на рисунке ниже, то один из пультов дистанционного управления необходимо определить как главный.

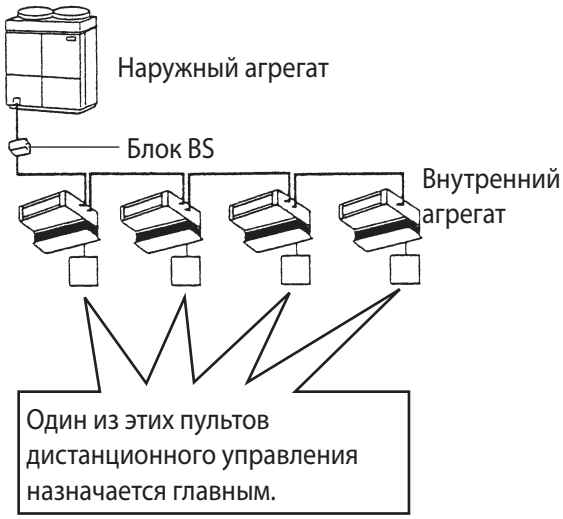
〈〈**Система с тепловым насосом**〉〉

Несколько внутренних агрегатов подключены к одному наружному.



〈〈**Система с возможностью рекуперации тепла**〉〉

Несколько внутренних агрегатов подключены к одному BS-блоку.



- Режимы ОБОГРЕВА, ОХЛАЖДЕНИЯ и АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ (только для систем с возможностью рекуперации тепла) можно задать только с главного пульта дистанционного управления.

Когда внутренний агрегат с главным пультом дистанционного управления установлен в режиме "ОХЛАЖДЕНИЕ", возможна работа в таких рабочих режимах, как "ВЕНТИЛЯЦИЯ", "ОСУШКА" или "ОХЛАЖДЕНИЕ".
Когда внутренний агрегат с главным пультом дистанционного управления установлен в режим "ОБОГРЕВ", возможна работа в режиме "ВЕНТИЛЯЦИЯ" или "ОБОГРЕВ".
Когда внутренний агрегат с главным пультом дистанционного управления установлен в режим "ВЕНТИЛЯЦИЯ", переключить рабочий режим нельзя.
При попытке задать недопустимый рабочий режим подаётся предупреждающий звуковой сигнал.
В АВТОМАТИЧЕСКОМ РЕЖИМЕ могут работать только внутренние агрегаты систем с возможностью рекуперации тепла. При попытке задать недопустимый автоматический режим подаётся предупреждающий звуковой сигнал.

Как назначить один из пультов дистанционного управления главным

(1) Нажав на кнопку ВЫБОРА РАБОЧЕГО РЕЖИМА, удерживайте её в нажатом положении 4 секунды.

На дисплеях всех подчиненных агрегатов, подключенных к одному наружному или BS-блоку, начнет мигать значок "🕘".

(2) Нажмите на кнопку ВЫБОРА РАБОЧЕГО РЕЖИМА на том пульте дистанционного управления внутренним агрегатом, который нужно определить как главный. Назначение главного пульта на этом завершается. Теперь этот пульт дистанционного управления внутренним агрегатов будет считаться главным, а значок "🕘" с дисплея исчезнет.

- Чтобы сменить настройку, повторите действия (1) и (2).

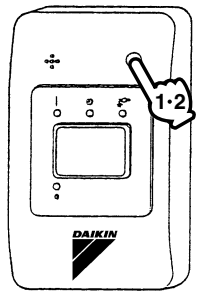
РАБОТА В АВАРИЙНЫХ УСЛОВИЯХ

Если пульт дистанционного управления не работает по причине разряда или отсутствия батареек, используйте переключатель, расположенный рядом с решёткой выброса воздуха основного агрегата. Если пульт дистанционного управления не работает, но индикатор разрядки батареек при этом не светится, обратитесь к своему дилеру.

[ПУСК]

1 Нажмите на ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ.

Аппарат перейдет в тот режим, в котором он работал до ранее.
Система станет работать с ранее заданными направлением и интенсивностью воздушного потока.



[СТОП]

2 Еще раз нажмите на ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ В АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ С ДВУМЯ ИЛИ НЕСКОЛЬКИМИ ПУЛЬТАМИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

В дополнение к возможности индивидуального управления работой агрегата (один пульт управления — один внутренний агрегат) имеются еще два способа управления работой системы. Выясните, к какому именно типу принадлежит ваша система.

■ **Система с групповым управлением**
С одного пульта дистанционного управления можно управлять работой до 16 внутренних агрегатов.
Настройки всех внутренних агрегатов при этом одинаковы.

■ **Система с двумя пультами дистанционного управления**
Один внутренний агрегат работает под управлением двух пультов. (Если управление групповое, то два пульта управляют группой внутренних агрегатов).
Агрегат работает автономно.

ПРИМЕЧАНИЯ

- В системе с двумя пультами дистанционного управления оба пульта не могут быть беспроводными. (Один пульт обязательно должен быть на проводах, а второй - беспроводным).
- В системе с двумя пультами дистанционного управления беспроводной пульт не может управлять работой системы по таймеру.
- Для индикации функций внутреннего агрегата служит только индикатор работы, а не 3 других индикатора.
- Чтобы изменить способ управления (групповое управление или управление с двух пультов) или конфигурацию системы, обратитесь к дилеру Daikin.

5. СИМПТОМЫ, НЕ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПРИЗНАКАМИ НЕИСПРАВНОСТИ КОНДИЦИОНЕРА

Перечисленные далее симптомы признаками неисправности кондиционера не являются:

I. СИСТЕМА НЕ РАБОТАЕТ

- **Система не перезапускается сразу же после нажатия кнопки ВКЛ/ВКЛ.** Если индикатор РАБОТЫ светится, система исправна. Система не перезапускается, потому что сработало защитное устройство, предотвращающее перегрузку. Спустя 3 минуты система включится автоматически.
- **Система не перезапускается сразу же после того, как отпущена нажатая кнопка УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ.** Система не перезапускается, потому что сработало защитное устройство, предотвращающее перегрузку. Спустя 3 минуты система включится автоматически.
- **Троекратный звуковой сигнал приёма (при нормальной работе он двойной).** Управление передано на дополнительный пульт централизованного контроля.
- **При переходе в режим обогрева на дисплее внутреннего агрегата включается индикатор размораживания** Это служит предупреждением о том, что из агрегата поступает холодный воздух. Оборудование полностью исправно.

6. ДИАГНОСТИКА НЕПОЛАДОК (Рис. 9)

I. АВАРИЙНЫЙ ОСТАНОВ

При аварийном останове кондиционера индикатор работы на внутреннем агрегате начинает мигать. Считав код неисправности с дисплея в изложенном далее порядке, сообщите этот код своему дилеру. Это позволит выявить причину неполадки и ускорить ремонт.

1 Нажав на кнопку ДИАГНОСТИКА/ ПРОВЕРОЧНЫЙ РЕЖИМ, выберите режим проверки " 0 ".

На дисплее появится мигающий значок " 0 ". Включается обозначение агрегата.

2 Нажав на КНОПКУ ПРОГРАММИРОВАНИЯ ТАЙМЕРА, смените номер агрегата.

Меняйте кнопкой номера агрегатов до тех пор, пока внутренний агрегат не подаст звуковой сигнал, после чего выполните изложенные далее действия в зависимости от характера звукового сигнала.

Характер звукового сигнала

3 коротких.....Выполните все действия с 3 по 6

1 короткий .....Выполните действия 3 и 6

1 длинный .....Обычное состояние системы

3 Нажмите на КНОПКУ ВЫБОРА РАБОЧЕГО РЕЖИМА

Значок " 0 " слева от кода неисправности начнет мигать.

4 Нажав на КНОПКУ ПРОГРАММИРОВАНИЯ ТАЙМЕРА, смените код неисправности.

Нажимайте на кнопку, пока внутренний агрегат не подаст двойной звуковой сигнал.

Нажмите на КНОПКУ ВЫБОРА РАБОЧЕГО РЕЖИМА

Значок " 0 " справа от кода неисправности начнет мигать.

Нажав на КНОПКУ ПРОГРАММИРОВАНИЯ ТАЙМЕРА, смените код неисправности.

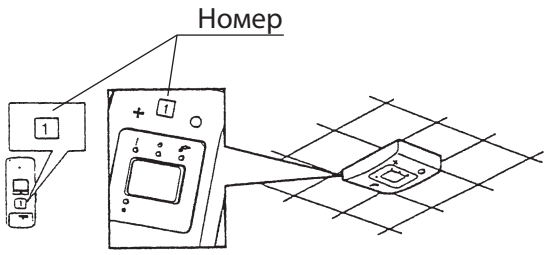
Нажимайте на кнопку, пока внутренний агрегат не подаст длинный звуковой сигнал.
Длинный звуковой сигнал с внутреннего агрегата означает, что код неисправности зафиксирован.

Выполните сброс дисплея.

Чтобы перевести дисплей в обычное состояние, нажмите на КНОПКУ ВЫБОРА РАБОЧЕГО РЕЖИМА.

II. ДРУГИЕ СЛУЧАИ, КРОМЕ АВАРИЙНОГО ОСТАНОВА

1. Агрегат не работает вообще.
- Проверьте, не попадают ли на приёмное устройство лучи солнца или сильного света. Держите приёмное устройство в тени.
- Проверьте, вставлены ли в пульт дистанционного управления батарейки. Если нет, вставьте их.
- Проверьте, совпадают ли номера внутреннего агрегата и пульта дистанционного управления.



Внутренний агрегат должен работать под управлением пульта с тем же номером. Сигналы, которые передаются с пульта с другим номером, не принимаются. (Если номер не указан явным образом, то он принимается за "1").

2. Система работает, но охлаждение или обогрев недостаточны
- Температура задана неправильно.
- ОБОРОТЫ ВЕНТИЛЯТОРА заданы как НИЗКИЕ.
- Неправильно установлен угол отклонения воздушного потока.

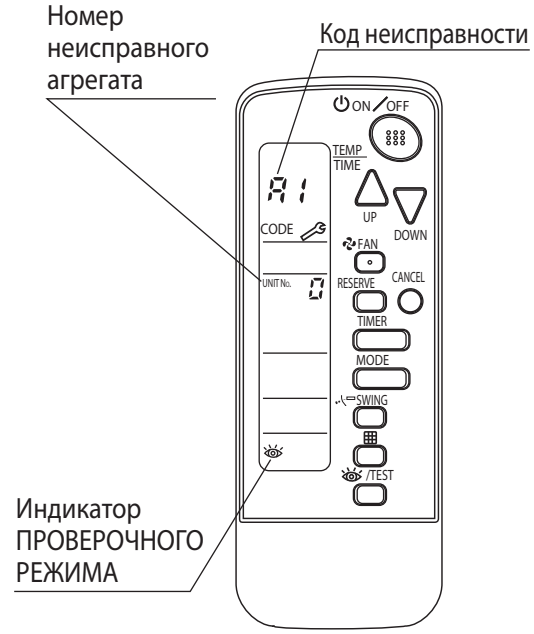
При возникновении изложенной далее ситуации обратитесь по месту приобретения оборудования.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При появлении запаха гари немедленно ОТКЛЮЧИТЕ электропитание и обратитесь по месту приобретения оборудования. Эксплуатация оборудования в состоянии, внушающем хотя бы малейшие опасения, чревата его повреждением, поражением электротоком и (или) возникновением пожароопасной ситуации.

[Аварийная ситуация]

Индикатор РАБОТЫ внутреннего агрегата мигает, а агрегат не работает вообще.



[Способ устранения]

Проверив код неисправности (A1 ~ UF) на пульте дистанционного управления, обратитесь по месту приобретения оборудования. (См. стр. 17).



Требования к утилизации отходов
Этим символом помечены батарейки, входящие в комплектацию пульта дистанционного управления.
Это значит, что данные батарейки не следует смешивать с несортированным бытовым мусором.
Если под указанным символом нанесен символ химического вещества, последний означает, что батарейка содержит тяжелый метал свыше определенной концентрации. Встречающиеся химические знаки:
■ Pb: свинец (>0,004%)
Отработанные батарейки следует сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации.
Обеспечивая надлежащую утилизацию отработанных батареек, вы способствуете предотвращению негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.
Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

DAIKIN EUROPE NV
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P107422-21S EM97A049B (0807)HT